

ELŐFIZETÉSI DIJ:
 Házhoz hordva havonta
 1 kor. 20.
 Egyes szám ára
 10 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó - szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**
 KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
 papírkereskedés • könyvnyomda
TEMESVÁR - BELVÁROS
 Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
 A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab
 kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár - Józsefváros
 Fröbl-utca 19. sz.
 a Fő-tér közelében (saját ház)

Első Gyárv. Uri Divat, Fehérnemű, Nyakkendő és Kalap Különlegességi Üzlet
KUNOVSKY REZSŐ
 Temesvár-Gyárváros via Fő-tér, (Vilsmayer házban).
 A kor igényeinek megfelelő kalap-javítási műhely. Telefon 469.

Szobovich József
 „Porcellánház”
 üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárváros
 Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

„Az erdészleány” szövege.
 Temesvár, október 31.
 Első felvonás.

Az öreg erdész Krisztina lánya az erdőben kószál kis özikéjével, melyet az egyedül vadászgó császár megsebesít. Krisztina hazafut özikéjével, a császár — akit a kis erdészleány nem ismer — követi őt és annyira megkedveli, hogy megígérteti vele, hogyha ügyes bajos dolga akad: az udvarnál felkeresi. Erre hamar alkalom kínálkozik, a magyar jószágkormányzóról, aki Krisztina kezét megkéri, Walperl, az udvari szabó kisüti, hogy katonaszökevény, mire Krisztina kérését a csendőrök elviszik. A leánya ekkor elhatározza, hogy kérésének érdekében a császárt

császár, hogy megvigasztalja, maga jár vele tánczot. A császárnak ez a viselkedése, fellépésének előkelősége, pazar ruhája megzavarja Krisztina fejét és beleszeret az uralkodóba, sőt azt hiszi, hogy a császár is szereti őt.

Harmadik felvonás.

Krisztina odahaza ábrándozik a császárról és hallani sem akar az ispánról és amikor a császár újra megjelenik, azt hiszi, hogy szép álmai most valóra válnak. De a császár felvilágosítja őt, visszafordítja szívét derék kéréséhez és megígéri, hogy bőségesen gondoskodni fog az elsőszülöttjükről, akinek a neve József legyen. Amikor aztán a jószágkormányzó jön a cigányokkal, hogy egy utolsó szomorú nótával elbucsuzzék szerelmesétől, Krisztina szerelmesen fogadja és a csárdás hangjaira boldogan maga is tánczba kezd.



Gerő czipők
 Belváros
 Jenőherczeg - u. 5. sz.



K. Fóthi Frida

hoz is elmegy. Nyomban el is indulnak Walperlrel a császári palotába.

Második felvonás.

A császár udvarában nagy alázatossággal és udvariassággal fogadják Krisztinát, mert udvari emberek tudnak az erdei találkozásról és Krisztinában új kegyencznőt sejtnek. Krisztina megtudja, hogy az ő erdei ismerőse a császár és addig könyörög neki az ispánért, amíg a császár meg nem bocsátja a katonaszökevénynek, sőt őt rendeli ki a bálon Krisztina számára tánczosul. Ezen mindenki mulat, az egyszerű leánykát kigunyolják, ő visszautasítja tánczosát, mire a

Dalok „Az erdészleány”-ból.
 Valperl kupléja.

Énekli: Virágh Ferencz

I.

Szép asszony volt a kovácsnak
 Felesége a Magdolna
 Csilte-csalta uracskáját
 Ámde senki azt nem tudta
 Csak a daxli
 Ne Fakszli.
 És ha ment a randevura
 A kis Fakszli ment utánna
 Csóváltgatva farkinczáját
 Ugy kísérté asszonykáját.
 Kicsi daxli, édes axli
 Jössz az asszonykával
 De jól vigyázz,
 El ne melázz
 Ne tőrődj a zajjal
 Fakszli evez, fület hegyez
 Gondolkozva lebzsel
 Szép egy dolog
 Csak így morog
 Amit te cselekszel.

Temesvár legnagyobb tűzifatelepe.
 Legjobb minőségű tűzifa, porosz szén
Schaar és Várnay
 A zgríbesti erdővállalat tűzifa- és aprító-telepe.
 Legolcsóbb árak.
 Kívánatra házhoz szállítva.
 Telefon 964. Telefon 964.



Angol uri divat-, fehérnemű és kalap különlegességi üzlet

GUTTMANN HENRIK
 Temesvár-Belváros, Jenő herczeg-utca (sarok)

Tillschneider A. utóda
 Ő fensége József főherczeg kamarai szállítója




különlegességi bőrúrház, szijgyártó, nyerges és bőröndös
TEMESVÁR-BELVÁROS
 Kóronaherczeg-utca 3.
 Telefonszám 543. Telefonszám 543.

Őszi és téli ujdonságok
 megérkeztek
 Telefon 616. Telefon 616.

Holzer
 cs. és kir. udvari szállító
 női felöltőkáruháza
 Temesvár-Belváros
 Rezső-utca 7.
 Külön osztály mérték utáni rendeléseknek.



KOCH késműves és köszörülő mûhely
 Temesvár-Belváros.

II.

Egyszer aztán egyedül ment
Otthon hagyta amint illik
Bezárva a kamarába.
Ámde ezért besszankodik
A kis daxli, neve Fakszli
De a kovács haza kerül
Daxli ugat, ahogy látja
Kovács bámul, s kérdi tőle:
„Hol az asszony, nem tudsz róla?”
Kicsi daxli, ravasz Fakszli
Csóválja a farkát
Egyre evez, fület hegyez
Vicsorgatja fogát
Gyere csak be
A kis kertbe
Itt van a közelbe
Ott meglátod
Az asszonyod
Megleszel lepetve.

„A bőregér” szövege.

Első felvonás.

Eisenstein lakása. Az ablak alatt egy tenorista énekel. Adél szobalány levelet kapott ballerina nővérétől, hogy öltözzék fel szépen és jöjjen vele Orlovsky estélyére. Asszonyának nagynénje betegségét hazudva, engedelmet kér a távozásra. Rosalinda nem engedi el, mert férjének az nap kell megkezdeni a fogházbüntetését, amelyet kiróttak reá egy hivatalos felpofozásáért. Alfréd a tenorista, négy évvel előbb udvarlója volt Rosalindának, most, feljutani ismeretségét, betoppan és a tiatal asszony szabadkozása daczára rendesvoust erőszakol ki.

Eisenstein évődik az ügyetlen ügyvéd, aki perét elvesztette. Adelinda vacsorát hoz. Falke meghívja Eisensteint egy bátra. Alfréd eljön a találkára, ott kényelemben helyezi magát. Frank fogházigazgató Eisensteinért jó és helyette Alfrédet tartóztatja le.

Második felvonás.

Orlovsky herceg díszes kerti terme. Az estélyi közönség gyülekezik. Ott látjuk Adelt Rosalinda ruhájában, több ballet és

Krayer József

drogueria, illatszer és festékkeresk.

„A kigyó”-hoz

Temesvár - Belváros

Hunyadi-utca.

Telefon 171. Telefon 171.

karhölgyet. Orlovsky herceg Falke doktornak panaszolja, hogy milyen unalmas az élet. Falke elmondja ma esti tréfáját. Eisenstein elegáns báli toiletben jön és mind marquist mutatják be a társaságnak. Adelt megszólítva, gyanakszik bár, de nem meri kimondani, hogy benne szobalányát véli felismerni. Frank fogházigazgató is hivatalos volt az estélyre, mind Chagrin lovag Rosalinda is hivatalos. Alarczban jó, felismeri férjét, beszédbe ereszkedik vele és bizonyíték gyanánt megszerzi tőle azt a kis órát, amelylyel Eisensteint az asszonyokat és leányokat meghódítani szokta. Eisenstein összebarátkozik Frankkal és egy holnapi mulatságban egyeznek meg. Bizalmas beszédüket a kertből feljövő zajos társaság szakítja félbe. Aztán vacsorához ülnek. Eisenstein és Frank karonfogva együtt mennek a fogházba.

Harmadik felvonás.

A fogházfelügyelő irodája. Frosch börtönőr részegen támolyog; közben megvirrad, jó Frank szintén ptyókosan. Csengenek. Adél és Ida keresik Chagrin lovagot. Arra kéri, hogy protezsálta be Adelt valami színházhoz. Bevallják, hogy Adél nem művésznő, hanem Eisenstein szobalánya. Csengenek; a részeg Frosch nem akar ajtót nyitni. Végre jelenti, hogy Eisenstein jó. A két leányt elrejtik a zárkába. Rosalinda is megérkezik. Rájönnek a kölesönös családokra, megbocsátanak egymásnak, Eisensteint becukják, Adél pedig Orlovsky herceg pártfogásával kiképeztetik.

Délután három órakor, mérsékelt helyárrakkal:

A BŐREGÉR.

Operette 3 felvonásban. Meilhac és Halévy „Reveillon” cz. bohózata után írták Hafner és Gené.

SZEMÉLYEK:

Eisenstein, gazdag magánzó	Bálint Béla	Ramusin, követségi tükár	Gazdácska Lajos
Rosalinda, neje	Bejczy Györgyné	Murrey, amerikai	Abay Gyula
Frank, fogházigazgató	Latabár Árpád	Coricóni, marquis	Ke eti Lajos
Orlovsky herceg	Albert Erzsi	Middleton lord	Havass Imre
Alfréd, énekmester	Bejczy György	Frosch, börtönőr	Tabori Emil
Falke, jogtudór, jegyző	Kócsa S. Lajos.	Iván, a herceg komornoka	E.-keleti Márton
Blind, jogtudór, ügyvéd	Kócsdi Jenő	Ida,	Margittay Anna
Adél, Rosalinda szobalánya	K. Főthi Frida	Melánia, az opera ballet tagjai	Dinnyési Rózi
Ali bey, egyiptomi	Herold Ede	Felicita,	S-Melczter Julia

-- Női, férfi divat, fehernemű- és rövidáru-raktár --

STAGILER ADÁM

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3.

Színházi keztyük minden színben és hosszóságban, Színházi Echarpek, Színházi övek a legnagyobb választékban.

Szigoruan szabott ár!

Pontos kiszolgálás!

Postai rendelések utánvétellel!

SCHOJBERT PÉTER

Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.

Valódi „Singer“-Central-Bobbin (csévés) Karikahajós és Ipari Varrógépek Gyári Raktára.

Mérsékelt részletfizetések gyári áron árfelemelés nélkül.

Ingyenoktatás a divatos mühimzésben.

Több kiállításon kitüntetve. — Számos elismerő levél. — Elsőrendü referenciák.

Nagy képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Telefonszám 577.

Varrógép javító mühely.

Telefonszám 577.

TEMESVÁRI VARRÓGÉP GYÁRI RAKTÁR

LADÁNYI IZSÓ FŐÜZLET: Belváros, Zápolya-utca 1. szám. (Papnevelő-épület)
FIKÜZLET: Gyárv., Fő-u. 26. (Jahner-féle gyógyszerházzal szemben)



MÜLLER fest! tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, báli és színházi kosztümekeket, szőrme garniturákat stb. stb.
Plüs- és bársonyfélék mint ujjakká kigőzöltetnek.

KARDOS GYULA

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár-Gyárváros

Három király-utca 14. (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bogárn-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Zálogban

levő

sorsjegyeket és értékpapirokat

kiváltunk és azokra magasabb kölcsönt adunk.

Küldje zálogjegyét a

Temesvári Keresk. Részvénytársaság Váltóüzletének

Belváros, Jenő herceg-tér 3. szám.

Telefonszám 319.

Lakás-, iroda- és üzletberendezés

modern és izléses kivitelben a legjutányosabb árban beszerezhető

KLEIN ÁRMIN

épület és butorasztalo nál

Temesvár-Gyárváros, Háromkirály-utca 14

Külön butor javító- és tisztító-mühely

Telefon 975.

Telefon 975.

Olcsó tüzifa!

Mai naptól kezdve eladok

Kevert hasábiát ölenként 12 irt.

Kevert dorongfát „ 10 „

Gross Richárd

Józsefváros, Vaspálya-sor 18/B és Hunyadi-ut 50. szám

Sziveskedjék a címre ügyelni.

Műfogakat, fogsorok aranyban és kausukban. Arany korona és áthidalásokat (szájpadlás nélkül) aranyban készít

FOGTECHNIKAI MŰINTÉZETÉBEN

MEHR ÁRMIN FOGTECHNIKUS

Temesvár - Józsefváros, Hunyadi-ut 15. szám.

Singer és Társa Gummisarkok a legjobb minőségben !!

Midőn több mint 10 évvel ezelőtt üzletünket megalapítottuk, tettük ezt azon erős elhatározással, hogy munkával, kitartással, szorgalommal mindent elfogunk követni, hogy a varrógépek tekintetében akkor még a külföldnek teljesen kiszolgáltatott hazai közönséget kive-szük annak uralma alól, meggyőződöttük arról, hogy a hazai ipar, a hazai kereskedelem mivel sem áll hát abb mint a külföldi, csak éppen, hogy o csöb. Munkánkat nagyon megnehezítette az, hogy egyes külföldi cégek milliókkal dolgozhattak, míg nekünk mint magyar kereskedőknek igen szerények voltak eszközeink. Hála azonban a magyar közönség józan belátásának, ma mégis elmondhatjuk, hogy ha egy évtized verejtékes munkájának teljes eredménye még nincs is, ma már a külföldi cégek korlátlan uralma megszűnt, s újult erővel, a teljes siker kilátásával indulunk neki a további küzdelemnek, melyhez továbbra is kérjük hazánk közönségének jóakaratu támogatását.

Czégünk irányelve elsősorban a Magyarországon gyártott varrógépek elhelyezése és csak olyan gépeket szerzünk be külföldről, amelyek hazánkban nem gyártanak, de közszükséget képeznek. Ezeknél pedig kivá o slyt fektetünk arra, hogy csak **elsőrangú árut, a legolcsóbb áron** szállítsunk nagyrabecsült vevőinknek.

A fél által tetszése szerint beosztható havi 1/4 vagy 1/2 évi részletletörlesztés mellett, minden áremelés nélkül.

Kérjük czégünkre, mely hazánkban a legnagyobb e szakmában, más hasonló czégü, de külföldi részvénytársasággal össze nem téveszteni.

E gyártmányoknak nagy hangon való reklámozása, azoknak indokolatlan, magas áron való eladására van alapítva

Magyarország legnagyobb varrógép-raktárának
tem.esvári fiókjzlete.

Vezetője: **MOLNÁR JÁNOS**
Temesvár-Józsefváros, Uri-utca 6. (Pucher-ház.)

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára
TEMESVÁROTT, a gyermekpoliklinikában
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.

Gyógyeszközök: A modern vizgyógymód összes eljárásai
Továbbá: izasztó, gőz- és forró légszuszékony, villamos fényfürdő, forró levegő-kezelés, szénsavas fürdők (naubeni eljárás, szivbajosoknál), só-, kén-, lép- és moorfürdők, villamos kádtürdő massage, gyógytornászat (svédgymnastika).
Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg-és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, idegyengesség, hysteria, idegzabák, hűdések és benuások, ideges szívdobogás, főtájás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz — Basedow-kor stb.), idült belső betegségek nagy szimánál, főleg a gyomor és beteg tenyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyéneknél, czukorbetegségnél, vérszegénységnél, sápkó nál, vértörlés, idült női betegségeknek, izadmányoknál, csuzos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantositatnak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.

A befolyó jövedelem jótékony célra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik.

Szegén sorsu gyermekek külön időben ingyen nyernek gyógykezelést.

LANGER LIPÓT

kárpitos és diszitő

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, jözsefvárosi Takarékpénztárral szemben
Legujabb kárpitosmunkák diszes kivitelben állandóan kiállitva a Scudier pavillonban. Modern diszitések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699. Telefon 699.

WHITTEMORE czipőkenőcs,
JOHNSOHN czipő-fűzők

legolcsóbban szerezhetők be

ZUCKER GYULA

bőr- és czipészkeliek nagykereskedőnél

Temesvár-Belváros, Hunyadi- és Szerb-utca sarok (Leszámitoló bank palota).

Színházi terv ára: 20 fillér

kapható

CSENDES LIPÓT-nál

Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.



Albert Erzsí

M Ü S O R.

Hétfő, d. u.: „Csókkirály“, este: „Az ember tragédiája“ (prtlan).
Kedd: „Az ember tragédiája“ (páros).
Szerda: „A kivándorló“ (páratlan).
Csütörtök: „Az igloi diákok“ (páros).
Péntek: „Gül-Baba“ (páratlan).
Szombat: „A szulán“ (páros, reprise).
Vasárnap, d. u. „A peleskei nótárius“, este: „A szultán“ (páratlan).
Hétfő: „A tévedt nő“ (opera, páros).
Kedd: „Az erdészleány“ (páratlan).
Szerda: „A lilium“ (páros, ujdonság).
Csütörtök: „A lilium“ (páratlan).
Péntek: „A kis boszorkány“ (páros, új).
Szombat: „A kis boszorkány“ (páratlan).

GOMBÁS ISTVÁN

„Horgony“-nagykávéház, Józsefváros, Bonnaz-u. 20

Színház után a legalkalmasabb és legkellemesebb találkozó hely.

!! Hideg buffet mindenkor kapható !!

Naponkint hangverseny

Legjobb kávéházi italok!

Legfinomabb borok!

Kitünő Dreher-sör!

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

Tisztelettel

GOMBÁS ISTVÁN
kávés

Városi és megyei telefon 653. szám.

- Temesvár-Gyárváros -
legnagyobb és legolcsóbb

női divat, selyem és konfekció áruháza

Csendes és Fischer

o o Temesvár-Gyárváros o o

KOSSUTH-1 ÉR. (Szerb templom-épület).

„A tűzoltóhoz“

Alkalmi uzsonnák izletesen rendezve.

RUSCHIL REZSŐ

csemege- bor- és fűszerkereskedés

Temesvár-Belváros

Telefonszám 165.

Színházi bonbonok és csokoládék

Bel- és külföldi borok, pezsgők.

Tea, rum és tea-sütemények.

Gyümölcs, vad és felvágott.

URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst új munkák, valamint javítások izléses kivitelben készit

OSTERN MIKSA
villanyos erővel berend. műh.
Temesvár-Belváros, Jenő herczeg-u.



BRAUN ANTAL hangszerész

TEMESVÁR-BELVÁROS

JENŐHERCZEG-UTCZA 14. (SAJÁT HÁZ).

Különleges finom hegedűk, violák és gordonák készitési műterme.

Legnehezebb javítások művészes kivitelben.

Az összes hangszerek legnagyobb raktára Délmagyarországon



BREUER M. MANÓ

fogtechnikai laboratoriuma

Temesvár --

- Józsefváros

Hunyadi ut 9. l. em.

Készit a modern fogtechnikai minden ágában cauchuk, celluloid, valamint (Bridge work) arany korona ábihidálások, szájpádlás nélkül, a legjutányosabb árak mellett.



Heti vagy havi részletfizetésre

kapható

női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció

ugyanabban az árban, mint készpénzért

□ SZÁNTÓ JENŐ □

Temesvár-Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 7.

Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet.

Szőnyegek

izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári- raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.

Diener Pál Fülöp

Merczy-utca.

(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárúkból,
valamint zsebórákban a leg-
nagyobb választékban található

RIEGER E. és F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
Városi és megyei telefon-szám 839.

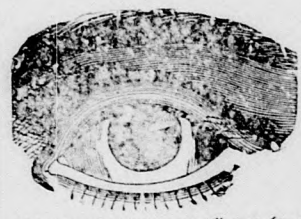
Telefon 342 | Telefon 342

Lichtfusz József
Férfi és női divatruház.

Állandóan új és gazdag raktár
csinos különlegességekben. - -

Temesvár-Józsefváros
Scudier-tér 2. szám.
Olcsó és szolid árak!
Megbízható kiszolgálás!

Telefon 342 | Telefon 342



Igen fontos
mindazoknak, kik
szemüvegét viselnek

**Reflexmentes
új „PEROS“**

„Diaphragma“ szemüveg és csiptető **KECSKEMÉTI SÁNDOR** látszerész által törvényileg védve
homogén fényáttörő kristályüveg. „PEROS“ üve-
gek a legkétehetőbbek a tiszta, pontos látáshoz,
a látóképesség kimérésére és megőrzésére.

Kizárólagos raktár Ausztria és Magyarország részére:
KECSKEMÉTI SÁNDORNÁL
TEMESVÁR-BELVÁROS. Agrár-palota

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órák
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák
nagy raktára.

NAGY RAKTAR
valódi arany-, ezüst-áru, bril-
liáns-ékszerek,
kitűnő zseb és fali órákban.

Ujdonságok menyasszonyi
és nászajándékokban

legolcsóbb, szabott árak mellett.

Elsőrendű ezüst és china-
ezüst-árak gyári raktára

Javítások, valamint új munkák saját
műhelyemben gyorsan és olcsón
készítetek.

Ruschil és Lenner
vászon- és fehérnemű-kereskedés

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Magyei telefon 567. Városi telefon 567.

Folyó szám 30. Vasárnap, 1909. október hó 31 én: Evadbérllet. 30. (páros) szám

AZ ERDÉSZLEÁNY.

Operette három felvonásban. Irta: Buchbinder Bernát. Zenéjét: Jarma György. Fordította: Révész Ferencz, a verseket: Országh B. Első felvonás: „A titokzatos vadász“, Történi: 1764-ben Ausztriában a magyar határon, az erdészlak előtt. — Második felvonás: „A császár“, Történi: egy nappal később Bécsben, a császári palotában. — Harmadik felvonás: „Az első és a második József“, Történi: egy nappal később Krisztina szobájában.

S Z E M É L Y E K:

Gróf Sternfeld Ottokár, császári kapitány	Kövessy Lajos	Gróf Kolonitzky Gottfréd, főhadsegéd	Herold Ede
Josefine komtesse, huga	Mezey Jolán	Gróf Serben Harribáld, főudvarmester	Tábori Emil
Othegraven-Mantoll Agatha báróné	L.-Mihályi Julia	Reutern Erasmus lovag, czeremóniamester	Róna Valér
Egy vadász (II. József császár)	Ternyei Lajos	Kóbor Minka, czigányleány	Albert Erzsi
Lange Hans, hercegi erdész	Kiss Mihály	Schmalerhuber Agost, hentesmester	Abay Gyula
Krisztina, leánya	K.-Fóthi Frida	Karolina, felesége	Bodrogh Margit
Walperl Péter, magasállású ur a császári udvarban	Virágh Ferencz	Steifels Károly, községi bíró	Csillagh Benő
Földessy Ferencz, Sternfeld gróf jószág-kormányzója	Bálint Béla	Julia, felesége	L.-Déri Ilona
		Schropfer Sebestyén, utmester	Gazdácska Lajos
		Mari, felesége	K.-Keresztély I.

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Kezdeté fél 8 órakor. A nézőtérén a hölgyek kalap nélkül jelenhetnek meg. Vége 10 órakor.

Gonda Adolf

Különlegességek
sport-, szőrme- és
bőrárúkból

Külön osztály:
Gyermekruhák részére és gyapjuszövetek mér-
ték utáni rendelésekre

Férfi, fiu- és gyermekruhák áruháza

Temesvár-Belváros
Hunyadi-utca 7. szám.

A magy. kir. állami vasuti tisztviselők szállítója.
Telefonszám 451.

Ujdonságok! Ékszer-, arany- és ezüstárúkból, műipari cikkekben és zsebórákban

DRACHSLER VILMOS ékszerésznél
TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczi-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!
Telefonszám 799. Telefonszám 799.

Papirkereskedés
könyvnyomda és
könyvkötészet

CSENDES LIPÓT községi, ügyvédi
nyomtatványok
nagyraaktára =

Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5. szám.

WEINBERGER JÁNOS Elsőrangú czipőáruháza
Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 10.
Telefonszám 257.

Alkalmi és estélyi-czipő külön-
legességek. Egyedüli raktár
„Chasalla“ rendszerű egészség-
ügyi czipőkben.